

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE BOLTON-OUEST

Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil de la
Municipalité de Bolton-Ouest, tenue le lundi 20 décembre 2021 à
19 h par vidéoconférence avec webdiffusion interactive.

Sont présents :

Margarita Lafontaine, conseillère n° 1
Jean-Pierre Pouliot, conseiller n° 2
Loren Allen, conseiller n° 3 (arrivée à 19h07 au cours du point
340-1221)
Eddy Whitcher, conseiller n° 4
Gilles Asselin, conseiller n° 5
Nancy Lanteigne, conseillère n° 6
formant quorum sous la présidence de Denis Vaillancourt, maire.

Sont également présents :

Jean-François Grandmont, directeur général et secrétaire-
trésorier
Maïke Storks, directrice générale adjointe et secrétaire-trésorière
adjointe
Michael Ferland, urbaniste et inspecteur municipal

MUNICIPALITÉ DE BOLTON-OUEST

ORDRE DU JOUR

- 1. AVIS DE CONVOCATION**
- 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 3. ADOPTION DU BUDGET 2022**
- 4. ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL
D'IMMOBILISATIONS 2022-2023-2024**
- 5. PÉRIODE DE QUESTIONS SUR LE BUDGET ET SUR LE
PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS**
- 6. CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE**

340-1221

AVIS DE CONVOCATION

Les membres présents à l'ouverture de la séance formant
quorum, l'assemblée est considérée régulièrement constituée par
le maire à 19 h.

Le maire, le directeur général et la directrice générale adjointe
présentent le Budget 2022 et le Programme triennal
d'immobilisations pour les années 2022-2023-2024.

Le directeur général mentionne que l'avis de convocation de la
présente séance a été signifié à tous les membres du conseil
conformément à la loi.

341-1221

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ par Jean-Pierre Pouliot, APPUYÉ par Gilles
Asselin et résolu d'adopter l'ordre du jour présenté

Adoptée à l'unanimité

342-1221
ADOPTION DU BUDGET 2022

Le maire, le directeur général et la directrice générale adjointe ont présenté le Budget 2022 et le Programme triennal d'immobilisations pour les années 2022-2023-2024 au début de la présente séance.

IL EST PROPOSÉ par Margarita Lafontaine, APPUYÉ par Eddy Whitcher et résolu d'adopter, tel que déposé, le budget de la Municipalité de Bolton-Ouest pour l'exercice financier 2022, tel que présenté ci-après :

MUNICIPALITÉ DE BOLTON-UEST PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES POUR L'EXERCICE FINANCIER 2022			
Revenus / Revenues	2022	2021	Augmentation (%)
Taxes	1 312 150 \$	1 256 229 \$	4,5%
Services	128 994	128 503	0,4%
Tenant lieu de taxes / <i>En lieu</i>	102	102	0,0%
Transferts	348 992	370 787	-5,9%
Services rendus / <i>Services rendered</i>	1 600	3 600	-55,6%
Autres revenus / <i>Other revenues</i>	230 950	177 820	29,9%
	2 022 788	1 937 041	4,4%
 Charges / <i>Expenditures</i>			
Administration	531 079	497 316	6,8%
Sécurité publique / <i>Public safety</i>	376 903	371 120	1,6%
Transport / <i>Roadworks</i>	717 931	673 315	6,6%
Hygiène du milieu / <i>Environment & residual waste</i>	195 626	192 163	1,8%
Santé et bien-être / <i>Health and welfare</i>	5 000	27 300	-81,7%
Aménagement et urbanisme / <i>Town planning</i>	176 568	141 376	24,9%
Loisirs et culture / <i>Leisure and culture</i>	32 500	39 500	-17,7%
Frais de financement / <i>Financing costs</i>	24 706	38 211	-35,3%
Amortissement des immobilisations / <i>Depreciation</i>	156 679	123 006	27,4%
	2 216 992	2 103 307	5,4%
 Excédent (déficit) avant conciliation / <i>Surplus (deficit) before conciliation</i>	(194 204)	(166 266)	
 Conciliation à des fins fiscales / <i>Conciliation for tax purposes</i>			
Amortissement / <i>Depreciation</i>	156 679	123 006	27,4%
Remboursement de capital sur la dette à long terme / <i>Repayment of principal on long-term debt</i>	(13 800)	(76 800)	-82,0%
Affectations / <i>Assignments</i>			
Activités d'investissement / <i>Investments</i>	(136 571)	(387 663)	-64,8%
Excédent de fonctionnement accumulé non affecté / <i>Unassigned accumulated operating surplus</i>	99 325	126 673	-21,6%
Excédent de fonctionnement accumulé affecté / <i>Assigned accumulated operating surplus</i>			
Fonds Parcs & Terrains de jeux / <i>Parks and playgrounds fund</i>	91 571	108 750	-15,8%
Fonds des Carrières & sablière / <i>Quary & sand pit fund</i>	0	272 300	-100,0%
Fonds de roulement / <i>Cash flow</i>	0	0	
Élections / <i>Elections</i>	(3 000)	0	
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir / <i>Expenditure found to be taxable or to be filled</i>	0	0	
Excédent (déficit) à des fins fiscales / <i>Surplus (deficit) for tax purposes</i>	0	0 \$	

Que le document explicatif du budget déposé soit publié dans le bulletin d'information municipale La Source et sur le site internet de la Municipalité.

Des copies du document explicatif du budget et du Programme triennal d'immobilisations ont été mises à la disposition du public avant le début de la présente séance.

Adoptée à l'unanimité

343-1221
ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL
D'IMMOBILISATIONS 2022-2023-2024

IL EST PROPOSÉ Gilles Asselin, APPUYÉ par Nancy Lanteigne et résolu d’adopter le Programme triennal d’immobilisations pour les années 2022-2023-2024 tel que déposé et présenté ci-après :

PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2022-2023-2024						
PROJETS	2022		2023		2024	
TRANSPORT						
Travaux de réfection ou d'entretien de chaussées, ponceaux ou fossés prévus au Plan d'intervention en infrastructures routières locales						
Chemin Bailey			10 000 \$	SUB, FG	709 900 \$	SUB, EMP
Chemin de Brill			10 000 \$	SUB, FG	225 000 \$	SUB, EMP
Chemin Stukely			5 000 \$	SUB, FG	100 000 \$	SUB, EMP
Chemin Spicer			5 000 \$	SUB, FG	30 000 \$	SUB, EMP
Travaux de réfection de chaussées, ponceaux ou fossés						
Chemin Paramount - Réfection	2 400 000 \$	SUB, EMP				
Chemin Argyll - Rechargement	200 000 \$	SUB, EMP				
Rechargement de chemins, ponceaux, reprofilage de fossés et cercles de virages	50 000 \$	SUB, FG	50 000 \$	SUB, FRC	50 000 \$	SUB, FRC
Chemin Stagecoach - rechargement			280 000 \$	SUB		
Chemin Fuller - rechargement			275 000 \$	SUB		
Chemin de Brill (Upper) - rechargement			205 000 \$	SUB		
Chemin Spicer (Upper) - rechargement			150 000 \$	SUB		
ADMINISTRATION						
Hôtel de Ville - Plans, rénovations essentielles et accessibilité	85 000 \$	SUB, FG				
URBANISME ET ENVIRONNEMENT						
Hôtel de Ville - Eau potable - Système de traitement			15 000 \$	SUB		
Hôtel de Ville - Eaux usées - Système septique			15 000 \$	SUB		
LOISIRS ET CULTURE						
Sentier - Acquisition de droits réels	5 000 \$	FRP	5 000 \$	FRP	5 000 \$	FRP
Sentier/corridor d'urgence Mont Foster	300 000 \$	SUB, FRP				
Sentiers Mont Foster - Corridor Appalachien	11 571 \$	FRP	12 198 \$	FRP	12 500 \$	FRP
Parc municipal - Plan concept			5 000 \$	FRP		
SÉCURITÉ PUBLIQUE						
Bornes sèche	10 000 \$	FG	10 000 \$	FG	10 000 \$	FG
TOTAL ANNUEL	3 061 571 \$		1 052 198 \$		1 142 400 \$	
FRP: Fonds réservé - Parcs et terrains de jeux	91 571 \$		22 198 \$		17 500 \$	
FRC: Fonds réservé - Carrières et sablières	- \$		25 000 \$		25 000 \$	
SUB: Subvention 75 % et plus	2 100 000 \$		962 500 \$		798 675 \$	
SUB: Subvention 50 à 74%	125 000 \$		25 000 \$		25 000 \$	
EMP: Emprunt partie municipale	700 000 \$		- \$		266 225 \$	
FDR: Fonds de roulement	- \$		- \$		- \$	
FG: Fonds général	45 000 \$		17 500 \$		10 000 \$	
BV	- \$		- \$		- \$	

Adoptée à l’unanimité

344-1221
PÉRIODE DE QUESTIONS SUR LE BUDGET ET SUR LE
PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS

Après la présentation du budget et du programme triennal d’immobilisations, le conseil a tenu une période de questions au cours de laquelle les personnes présentes ont pu poser des questions à ses membres exclusivement sur le budget et sur le programme triennal d’immobilisation.

Des copies de l’ordre du jour ont été mises à la disposition du public dès le début de la présente séance.

345-1221
CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE

IL EST PROPOSÉ par Gilles Asselin, APPUYÉ par Jean-Pierre Pouliot et résolu unanimement de lever l’assemblée. Il est 20h13.

Jean-François Grandmont, OMA
Directeur général et secrétaire-trésorier

Denis Vaillancourt
Maire

Attestation

La signature du présent procès-verbal par le maire équivaut à la signature par celui-ci de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 du Code municipal.